



# CATEYE PADRONE

CYCLOCOMPUTER  
CC-PA100W



- 本使用说明书内容可能会在未经告知的情况下径行变更。请上官网浏览使用说明书最新版本（PDF）。
- 官网备有「快速入门使用指南」，透过穿插动画的方式为使用者详细介绍使用方法，敬请多加利用。

<http://www.cateye.com/cn/products/detail/CC-PA100W/manual/>



安装方法



2

码表的设定方法



3

开始测量



4

变更设定



警告，注意事项  
与产品保固

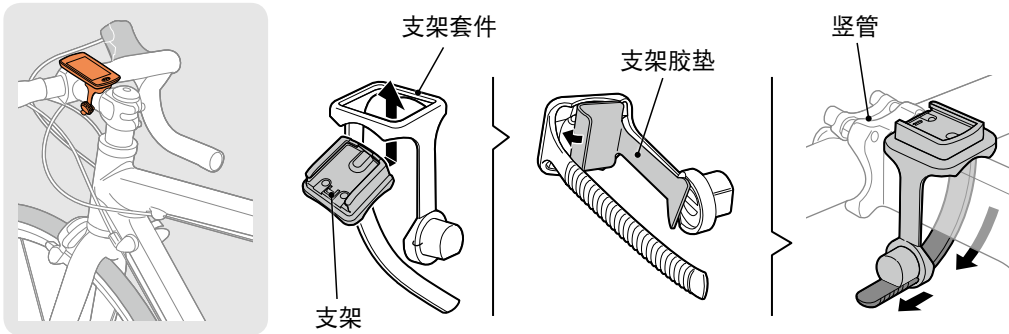
其他

# 安装方法

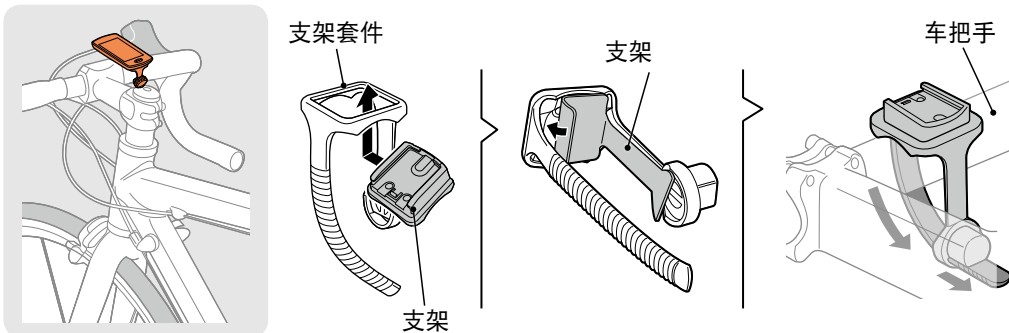


## 1 支架安装方法

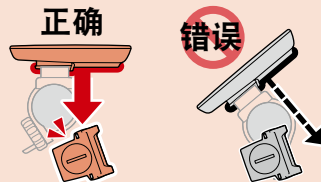
### ■ 安装于竖管时



### ■ 安装于车把手时



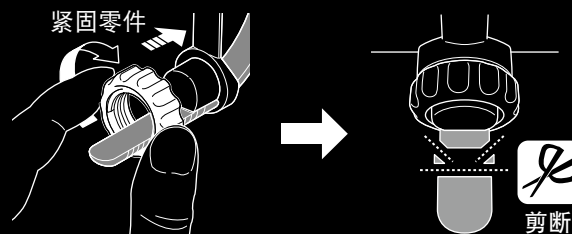
**!** 要安装于握把时，请在装上码表的同时，调整支架的角度，让码表底面朝向测速感应器。



套件安装完成后的收尾步骤

**⚠注意**

剪切部位请打圆角，以防止受伤。



1



2



3



4

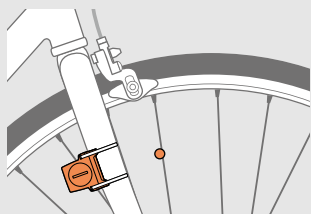


其他

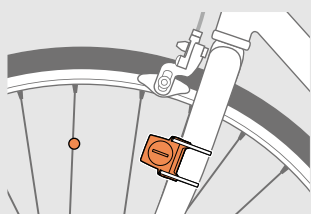
# 安装方法


## 2 测速感应器的安装方法

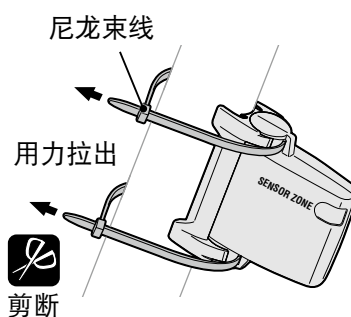
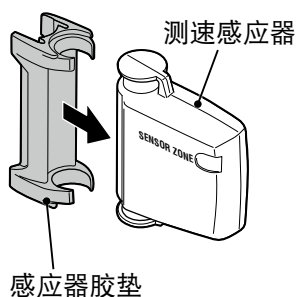
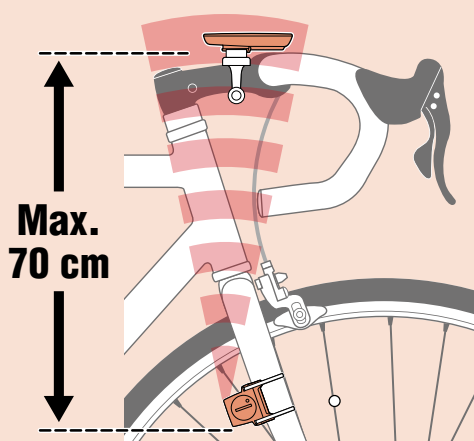
- 安装到右前叉



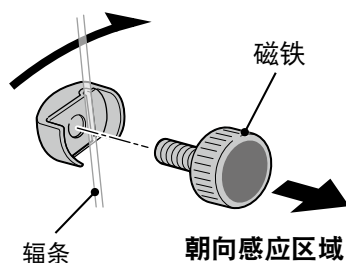
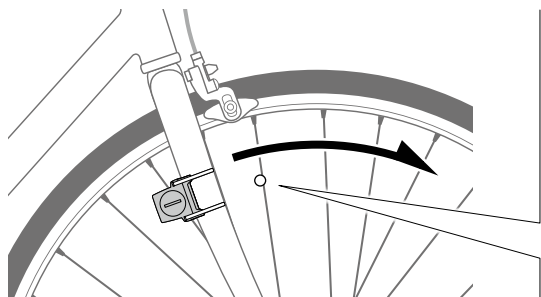
- 安装到左前叉



 码表与测速感应器之间的距离，勿超出讯息传送范围。



## 3 磁铁安装方法



1



2



3



4




其他

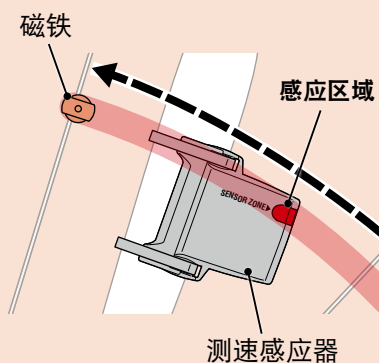
# 安装方法


1

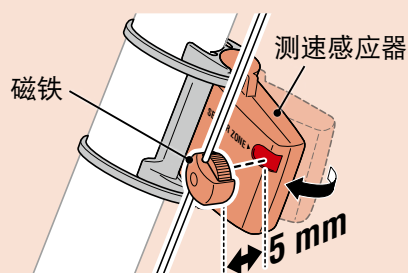


## 4 测速感应器与磁铁的调整方法

 磁铁应可顺利通过测速感应器的感应区域。



 测速感应器表面与磁铁之间的缝隙必须在 5 mm 以内。

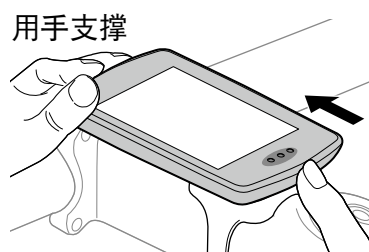
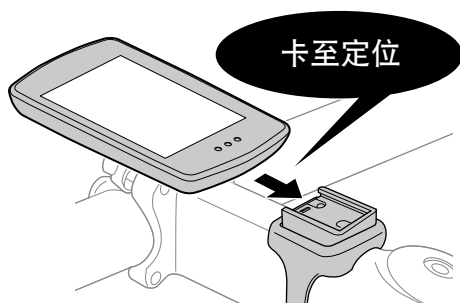


※ 在满足上述安装条件的前提下，可将磁铁安装于辐条上的任何位置。

2



## 5 码表的装卸方法



抬起前端再推出。

3



4

## 6 运作测试

安装完成后，轻轻转动前轮，查看码表是否显示行驶速度。  
未能正常显示时，请根据步骤 1 · 2 · 4 的安装条件进行确认。



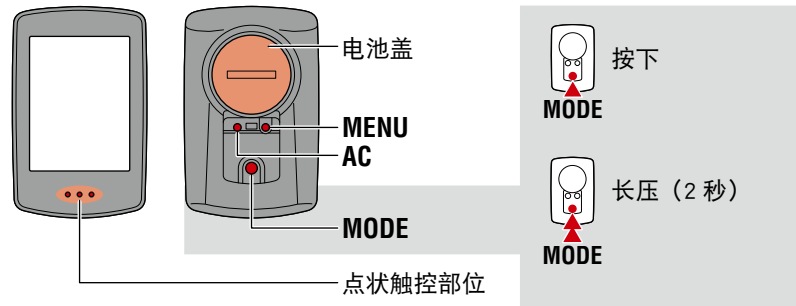
其他

# 码表的设定方法

1



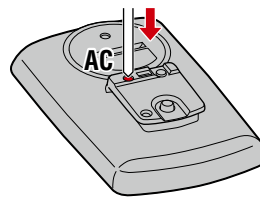
第一次使用时，  
请依下列步骤进行初始设定。



## 1 资料全部清除（初始化）

请按下码表背面的 **AC** 钮。

※ 所有资料将被删除，码表回到出厂预设状态。

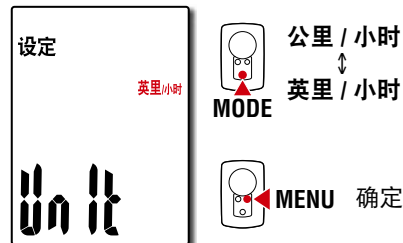


2



## 2 选择测量单位

请选择「公里/小时」或「英里/小时」。



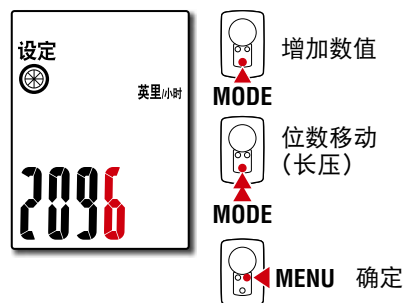
3



## 3 输入轮胎圆周长度

以「mm」为单位输入自行车前轮的外缘周长。

※ 请参照「轮胎圆周」

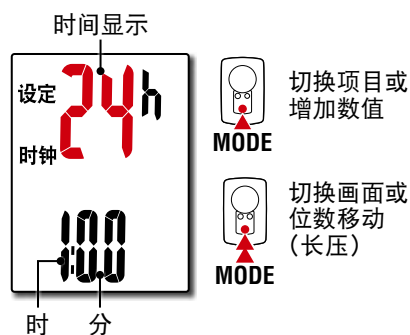


4



## 4 设定时间

每次长压 **MODE** 按钮，将切换显示「时间显示」→「时」→「分」的设定画面。



## 5 按下 MENU 键结束设定

设定完成后，萤幕切回显示测量画面。  
关于测量方式，请参阅「开始测量」。



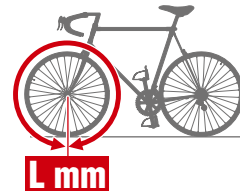
其他

# 码表的设定方法

## 轮胎圆周

轮胎圆周数据的得出方式通常有以下两种：

- 测量轮胎圆周 (L)  
调整胎压到适当值，在加上体重的状态下，转动轮胎一周，然后测量其距离。
- 请参阅轮胎圆周参考表  
※ 一般而言，轮胎尺寸或 ETRTO 通常标示於轮胎侧面。



ETRTO	Tire size	L (mm)
47-203	12x1.75	935
54-203	12x1.95	940
40-254	14x1.50	1020
47-254	14x1.75	1055
40-305	16x1.50	1185
47-305	16x1.75	1195
54-305	16x2.00	1245
28-349	16x1-1/8	1290
37-349	16x1-3/8	1300
32-369	17x1-1/4 (369)	1340
40-355	18x1.50	1340
47-355	18x1.75	1350
32-406	20x1.25	1450
35-406	20x1.35	1460
40-406	20x1.50	1490
47-406	20x1.75	1515
50-406	20x1.95	1565
28-451	20x1-1/8	1545
37-451	20x1-3/8	1615
37-501	22x1-3/8	1770
40-501	22x1-1/2	1785
47-507	24x1.75	1890
50-507	24x2.00	1925
54-507	24x2.125	1965
25-520	24x1(520)	1753
	24x3/4 Tubular	1785
28-540	24x1-1/8	1795
32-540	24x1-1/4	1905
25-559	26x1(559)	1913
32-559	26x1.25	1950
37-559	26x1.40	2005
40-559	26x1.50	2010
47-559	26x1.75	2023
50-559	26x1.95	2050
54-559	26x2.10	2068
57-559	26x2.125	2070
58-559	26x2.35	2083

ETRTO	Tire size	L (mm)
75-559	26x3.00	2170
28-590	26x1-1/8	1970
37-590	26x1-3/8	2068
37-584	26x1-1/2	2100
	650C Tubular 26x7/8	1920
20-571	650x20C	1938
23-571	650x23C	1944
25-571	650x25C 26x1(571)	1952
40-590	650x38A	2125
40-584	650x38B	2105
25-630	27x1(630)	2145
28-630	27x1-1/8	2155
32-630	27x1-1/4	2161
37-630	27x1-3/8	2169
40-584	27.5x1.50	2079
54-584	27.5x2.1	2148
57-584	27.5x2.25	2182
18-622	700x18C	2070
19-622	700x19C	2080
20-622	700x20C	2086
<b>23-622</b>	<b>700x23C</b>	<b>2096</b>
25-622	700x25C	2105
28-622	700x28C	2136
30-622	700x30C	2146
32-622	700x32C	2155
	700C Tubular	2130
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38C	2180
40-622	700x40C	2200
42-622	700x42C	2224
44-622	700x44C	2235
45-622	700x45C	2242
47-622	700x47C	2268
54-622	29x2.1	2288
56-622	29x2.2	2298
60-622	29x2.3	2326

1



2



3

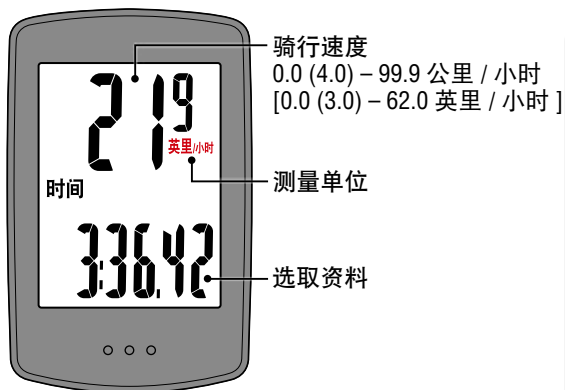


4

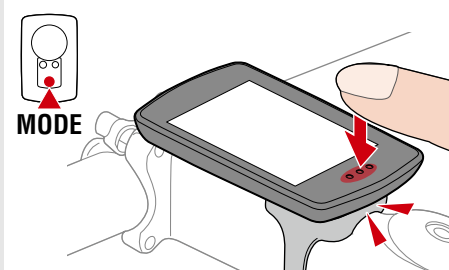


其他

# 开始测量 [ 测量画面 ]



## 安装于支架时的 MODE 操作方式



码表安装于支架时，按下码表点状触控部位即等于按下 MODE 键。

## 选取资料的切换

按下 MODE 键后，画面下半部将如下图所示，切换显示选取资料。



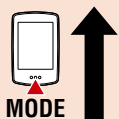
骑行时间  
0:00'00" – 99:59'59"



骑行距离  
0.00 – 9999.99 公里 [ 英里 ]



平均速度  
0.0 – 99.9 公里 / 小时  
[0.0 – 62.0 英里 / 小时]



时间  
0:00 – 23:59 或  
1:00 – 12:59



累计距离  
0.0 – 99999.9 公里  
[ 英里 ]



最高速度  
0.0 (4.0) – 99.9 公里 / 小时  
[0.0 (3.0) – 62.0 英里 / 小时]

※ 平均速度 在 时间 约为 100 小时, 或 距离 超过 9999.99 公里 时, 显示 .E, 无法测量。请清除数据。



在测量画面中按下 MENU，将切换显示主选单画面。  
您可在主选单画面中进行各项设定的变更。

1



2



3



4

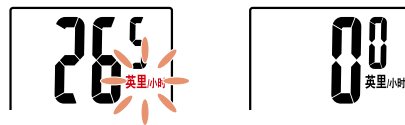
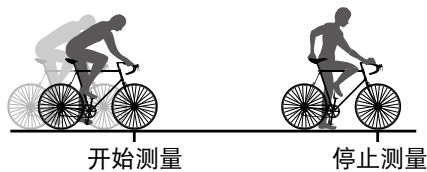


其他

# 开始测量 [ 测量画面 ]

## 测量开始 / 停止

本机将根据自行车的动作，自动展开测量。  
测量时，测量单位（公里 / 小时 或 英里 / 小时）将以闪烁方式显示



## 数据清除

在显示测量画面时，长压 **MODE** 按钮，除 累计距离 外，所有测量资料都会归零。

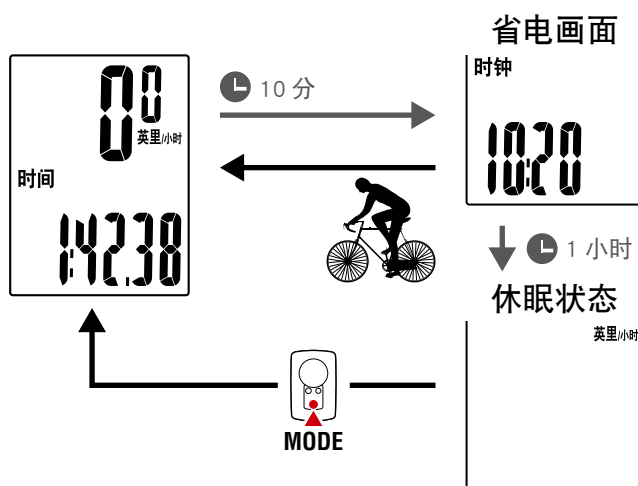


## 省电功能

当未接收到任何讯号达 10 分钟后，将进入省电画面，只显示时间资讯。

按下 **MODE** 键，或接收到感应器讯号后，萤幕将回到测量画面。

※ 进入省电画面后，若再继续闲置一小时，画面将只显示测量单位。在上述状态下，按下 **MODE** 键即可回到测量画面。



1



2



3



4



其他



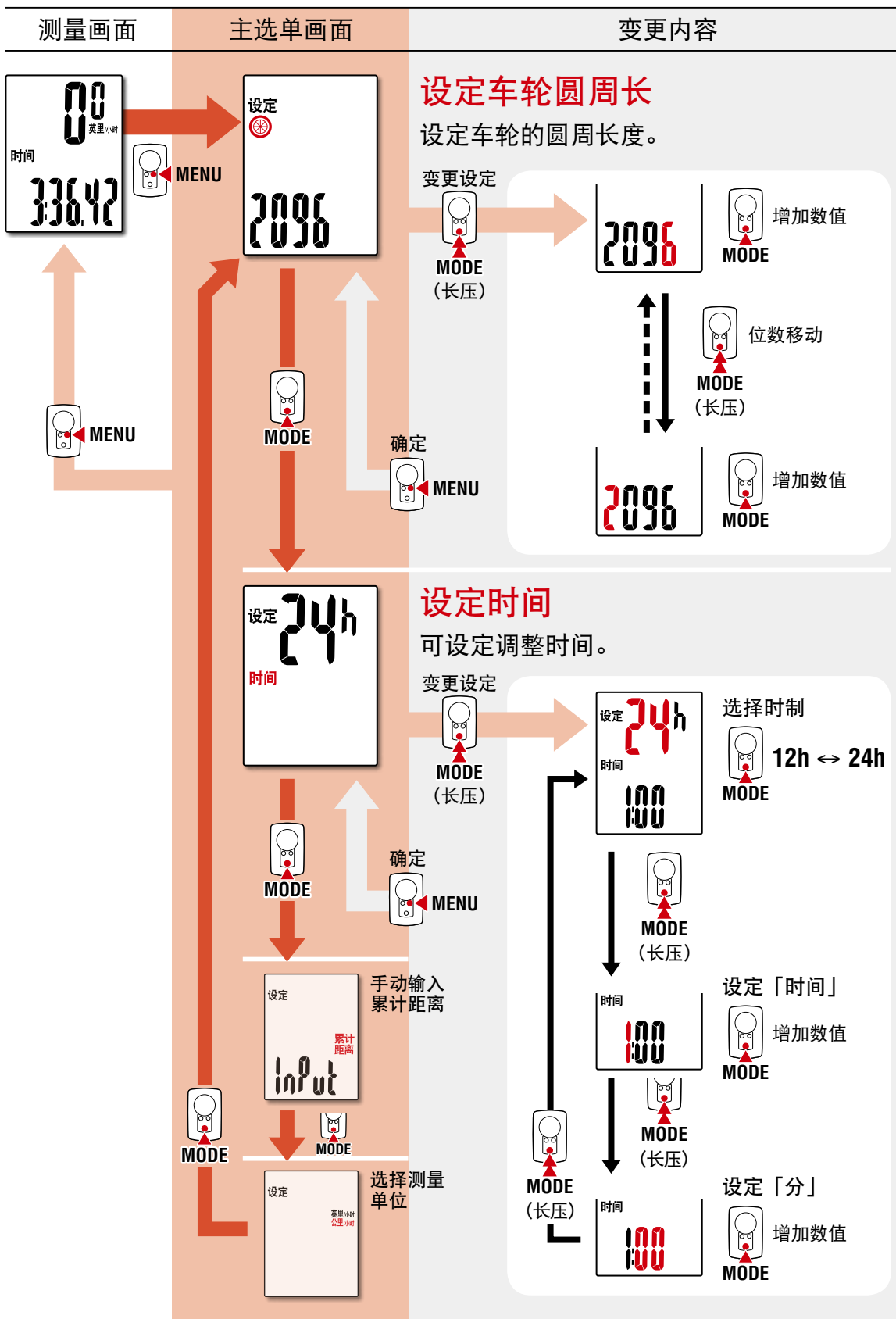
# 变更设定 [主选单画面]

在测量画面中按下 **MENU**，将切换显示主选单画面。

您可在主选单画面中进行各项设定的变更。

※ 变更完毕后，请按下 **MENU** 键，以确认储存变更内容。

※ 在显示主选单画面的状态下，闲置 1 分钟后，将自动回到测量画面。



1



2



3



4



其他

# 变更设定 [主选单画面]

1



2



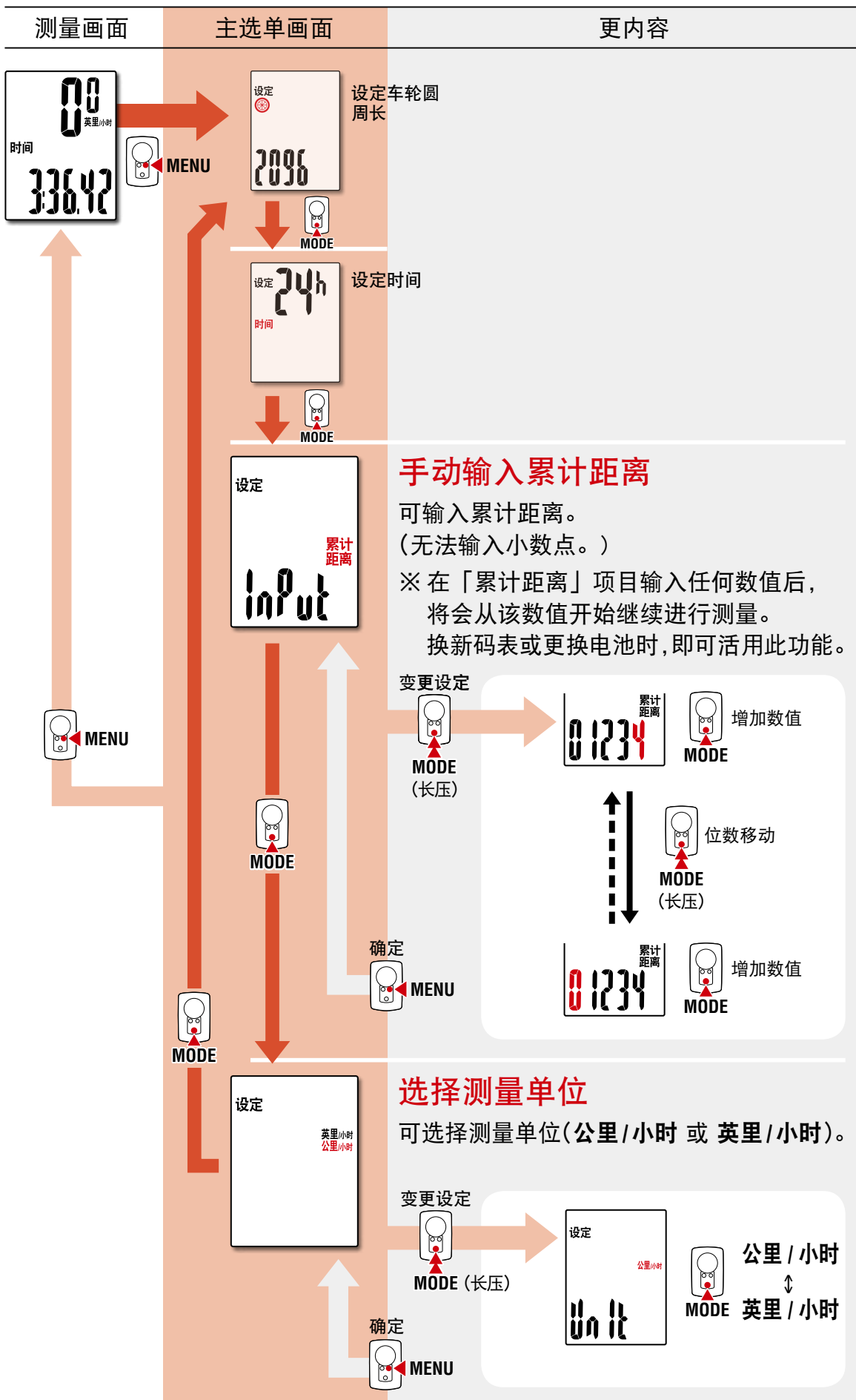
3



4



其他



# 其他

## ⚠ 警告 / 注意

- 骑车时勿将注意力放在码表，请注意骑乘安全！
- 请牢固安装磁铁，感应器及支架，并定期检查。
- 若孩童不慎吞入电池，请立即就医。
- 请勿长时间将码表曝晒於阳光下。
- 请勿拆解码表。
- 请勿摔落码表，以避免故障或损坏。
- 当码表已安装在支架上时，按压 **MODE** 按钮要按码表下方的三个圆点。用力压下其他区域，会导致码表故障或损坏。
- 请确定用手锁紧 FlexTight™ 支架的刻度盘。若使用工具等物品用力锁紧刻度盘，可能会使螺纹受损。
- 清洁码表，支架及感应器时，请勿使用稀释剂，苯或酒精。
- 请遵照当地法规废弃使用过的电池。
- 透过偏光太阳眼镜观看时，LCD 萤幕可能会出现扭曲的情况。

## 无线感应器

为避免受到干扰，此感应器接收讯号的最大距离设计为 70 公分。调整无线感应器时，请注意以下事项：

- 若感应器与码表间的距离太长，将无法接收讯号。
- 接收距离可能因低温及电池消耗而缩短。
- 仅可在码表背面朝向感应器时，接收到讯号。

若码表处于以下环境，可能会受到干扰，而显示不正确资讯：

- 靠近电视，电脑，收音机，马达，或在汽车或火车内。
- 靠近铁路平交道，铁路轨道，电视台及雷达基地等。
- 附近有其他无线装置使用。

1



2



3



4



其他

# 其他

## 保养维护

请使用软布沾上稀释过的中性清洁剂清洁码表或配件，然后用干布擦干。

## 更换电池

### ■ 码表

显示画面模糊不清时，请更换电池。请将 (+) 侧朝上，装入新的锂电池 (CR2032)。

※ 更换后，请确定遵循「码表的设定方法」之节规定的程序。

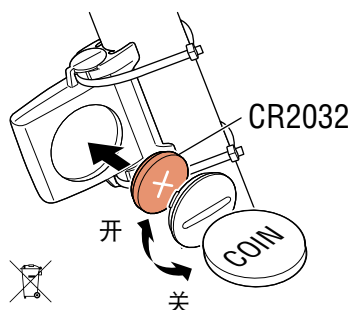
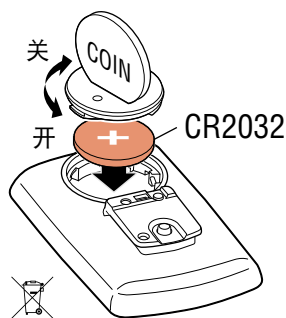
※ 在电池交换之前，如果记下累计距离，交换电池后，手动输入便可从此数值开时累计。

### ■ 速度感应器

若在正确调整后仍未显示速度，请更换电池。

(+) 符号朝上，装入新的锂电池 (CR2032)，然后确实盖上电池盖。

※ 更换后请依照「安装方法」步骤 4，调整与磁铁之间的相对位置。



## 故障排除

### 未显示速度。

- 检查确认感应器与磁铁之间的间距是否过大。  
(间距：5 mm 内)
- 检查磁铁是否正确穿过感应器区域。

调整磁铁及感应器的位置。

- 码表是否以正确的角度安装？

码表背面须面向感应器。

- 检查码表与感应器之间的距离是否合适。  
(距离：20 至 70 cm)

将感应器安装于指定的范围内。

- 码表或感应器的电池是否没电？

※ 在冬季，电池性能会衰退。

若码表仅能在靠近感应器时回应，可能是电池电量不足所引起。

依据「更换电池」之节规定的程序换新电池。

### 按下按钮后，未显示任何资料。

依据「更换电池」之节规定的程序换新电池。

### 依据「更换电池」之节规定的程序换新电池。

依据「码表的设定方法」所述的程序清除所有资料。

1



2



3



4



其他

# 其他

## 规格

电池 / 电池使用寿命	码表： 锂电池 (CR2032) × 1 / 约 1 年 (每天使用 1 小时的计算。电池寿命将视使用情况而有所不同。)
	感应器： 锂电池 (CR2032) × 1 / 累计距离达到 10000 公里 (6250 英里)
控制器	4 位元单晶片微电脑 (晶体控制振荡器)
显示器	液晶显示器
传感器	非接触式磁性传感器
传输距离	20 到 70 厘米之间
轮胎圆周范围	0100 mm – 3999 mm (最初值：2096 mm)
工作温度	0 °C – 40 °C (如果超过工作温度范围，本产品将不能正确显示。在较低或较高温度下可能分别出现响应缓慢或 LCD 黑屏问题。)
尺寸 / 重量	码表： 67.5 × 43 × 14.5 mm / 31.5 g
	感应器： 41.5 × 36 × 15 mm / 15 g

※ 此为在 20 °C 温度下，码表与感应器之间的距离为 65 公分的条件下使用所测得的平均数字。

※ 出厂预载的电池寿命可能少于上述的规格值。

※ 本公司保留修改规格及设计的权利，恕不事先通知。

## 有限质量保证

### 2 年保固：码表 / 感应器 (不包括配件及电池等耗材)

CatEye 码表提供自购买日起 2 年因材质及制造瑕疵的保固服务。若于正常使用情况下造成产品故障，CatEye 将免费维修或更换瑕疵品，但必须由 CatEye 或授权零售商执行维修服务。寄回产品时，请谨慎包装并随附保固证明（购买证明）及维修说明。请在保固证明上清楚写下或打上您的姓名及地址。应由送修人负担保险，处理及运送费用。

您可到以下网址进行本产品的用户登录。

<http://www.cateye.com/cn/support/regist/>

## CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041

Japan

Attn: CATEYE Customer Service

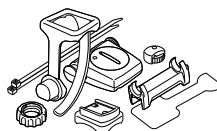
Phone : (06)6719-6863

Fax : (06)6719-6033

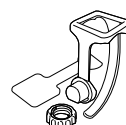
E-mail : support@cateye.co.jp

URL : <http://www.cateye.com>

## 标准配件



**1602190N**  
配件包



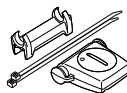
**1600280N**  
支架固定带



**1602193**  
支架



**1665150**  
锂电池

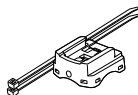


**1602196**  
速度感应器  
(SPD-01)



**1699691N**  
车轮磁铁

## 选购配件



**1602980**  
尼龙扎线带支架

1



2



3



4



其他